

2010年度

科目名	翻訳法演習				
担当教員	中川 忠				
配当	英語2			コード	23470
開期	後期	講時	火曜日3限	単位数	2
授業テーマ	翻訳の基礎を学ぶ。				
目的と概要	翻訳をするには(1)テキストの英語が正確に読めること(2)それを達意の日本語に直せること、の2つが求められる。この作業を通して、双方の言語について知識を得、理解を深めたい。				
成績評価法	出席・レポート40% 試験60%				
テキスト	使用しません。				
参考書					
履修に当たっての注意・助言					
講義計画					
<p>「翻訳入門」の授業で学んだことを基礎として、まとまった内容の少し長い文章を訳す。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 短編小説 2. 同上 3. 同上 4. 同上 5. 論説文 6. 同上 7. 同上 8. 童話 9. 同上 10. 同上 11. 同上 12. コント・ジョーク 13. 同上 14. 同上 15. まとめ 					